

# Inhalt

Vorwort.....	9
Einleitung .....	12
Danksagungen.....	14
Einführung .....	15
<b>1 Richtlinien zur Behandlung von Schleim 絹 (tán).....</b>	<b>27</b>
1. Zerstreuen und Schleim transformieren (宣散化痰 <i>xuān sàn huà tán</i> ).....	31
2. Hitze klären und Schleim transformieren (清热化痰 <i>qīng rè huà tán</i> ) .....	37
3. Qi freisetzen und Schleim transformieren (肃气化痰 <i>sù qì huà tán</i> ) .....	42
4. Nässe trocknen und Schleim umwandeln (燥湿化痰 <i>zào shī huà tán</i> ) .....	46
5. Wärmen und Transformieren von Schleim und dünnflüssigem Schleim (温化痰饮 <i>wēn huà tán yǐn</i> ).....	51
6. Schleim-Hitze klären und nach unten richten (清降痰热 <i>qīng jiàng tán rè</i> ) .....	60
7. Schleim-Ansammlungen aufbrechen und ausleiten (攻逐痰积 <i>gōng zhú tán jī</i> ) .....	63
8. Schleim-Knötchen zerstreuen und eliminieren (消磨痰核 <i>xiāo mó tán hé</i> ).....	65
<b>2 Richtlinien zur Behandlung von Nahrungsmittelstagnation 食 (shí) .....</b>	<b>69</b>
1. Nahrungsmittel [-Stagnation] vermindern und Ansammlungen umwandeln (消食化积 <i>xiāo shí huà jī</i> ) .....	72
2. Durch fehlerhafte Verdauung angesammelte Nahrungsmittel [-Stagnation] ableiten (攻下食积 <i>gōng xià shí jī</i> ).....	77
3. Milz stärken und somit Nahrungsmittel [-Stagnationen] vermindern (助脾消食 <i>zhù pí xiāo shí</i> ).....	80
<b>3 Richtlinien zur Behandlung von Störungen des Qi (qì).....</b>	<b>91</b>
1. Auf den Qi-Fluss einwirken und die Bewegung von blockiertem Qi fördern (疏利气滞 <i>shū lì qì zhì</i> ) .....	95
2. An der Oberfläche schwebendes Qi beruhigen (镇静浮气 <i>zhèn jìng fú qì</i> ).....	103
3. Abgesunkenes Qi nach oben heben (升举气陷 <i>shēng jǔ qì xiàn</i> ).....	107

<b>4</b>	<b>Richtlinien zur Behandlung von Störungen des Blutes 血 (xuè).....</b>	<b>115</b>
1.	Das Blut klären und kühlen (清凉血液 qīng liáng xuè yè).....	122
2.	Das Blut wärmen und harmonisieren (温和血液 wēn hé xuè yè) .....	128
3.	Den Menstruationsfluss fördern und Stasen beseitigen (通经去瘀 tōng jīng qù yū) .....	133
4.	Auf Blut-Ansammlungen einwirken und diese aufbrechen (攻破血积 gōng pò xuè jī) .....	137
5.	Bewegung von blockiertem Qi fördern und Blut-Stasen zerstreuen (利气散瘀 lì qì sàn yū) .....	142
6.	Blutgefäße stärken und abdichten (收敛血管 shōu liǎn xuè guǎn) .....	146
<b>5</b>	<b>Richtlinien zur Behandlung von Leere-Zuständen 虚 (xū).....</b>	<b>151</b>
1.	Die Lungen tonisieren und das Yin nähren (补肺养阴 bù fèi yǎng yīn).....	159
2.	Tonisieren, Anreichern und Stärken der Mitte (补益建中 bù yì jiàn zhōng) .....	164
3.	Die Abwehr-Ebene tonisieren und die Oberfläche schützen (补卫固表 bù wèi gù biǎo).....	169
4.	Yang-Flüssigkeiten erzeugen und Yin-Flüssigkeiten anreichern (生津滋液 shēng jīn zī yè) .....	172
5.	Die Nähr-Ebene hegen und das Blut anreichern (养营补血 yǎng yíng bù xuè).....	174
6.	Das Yin vermehren und das Wasser auffüllen (滋阴填坎 zī yīn tián kǎn).....	179
7.	Das Tor der Essenz anreichern und festigen (固涩精关 gù sè jīng guān) .....	182
8.	Das untere Fundament wärmen und tonisieren (温补下元 wēn bù xià yuán).....	187
<b>6</b>	<b>Richtlinien zur Behandlung von Wind 风 (fēng).....</b>	<b>191</b>
1.	Die Lungen [sich] ausbreiten [lassen] und Wind zerstreuen (宣肺疏风 xuān fèi shū fēng).....	193
2.	Harmonisieren der Nähr- und Abwehr- [Ebene] (调和营卫 tiáo hé yíng wèi).....	200
3.	Wind vertreiben und den Pathogen austreiben (追风达邪 zhuī fēng dá xié).....	207

<b>7</b>	<b>Richtlinien zur Behandlung von Kälte 寒 (hán)</b> .....	<b>215</b>
1.	Kälte im Äußeren zerstreuen und beseitigen (疏解表寒 <i>shū jiě biǎo hán</i> ).....	217
2.	Wärmen und fördern der Transportfunktion des Palastes der Mitte (温运中宫 <i>wēn yùn zhōng gōng</i> ).....	221
3.	Den unteren Erwärmer wärmen (温暖下焦 <i>wēn nuǎn xià jiāo</i> ).....	226
4.	jué yīn wärmen und nach unten richten (温降厥阴 <i>wēn jiàng jué yīn</i> ).....	230
5.	Wärmen und zerstreuen des Äußeren und Inneren (温散表里 <i>wēn sǎn biǎo lǐ</i> ).....	235
<b>8</b>	<b>Richtlinien zur Behandlung von Sommer-Hitze 暑 (shǔ)</b> .....	<b>239</b>
1.	Hitze ableiten und Sommer-Hitze beseitigen (宣热祛暑 <i>xuān rè qū shǔ</i> ).....	241
2.	Das Herz klären und Sommer-Hitze wegspülen (清心涤暑 <i>qīng xīn dí shǔ</i> ).....	244
<b>9</b>	<b>Richtlinien zur Behandlung von Nässe 湿 (shī)</b> .....	<b>247</b>
1.	Nässe durch Aromatisches transformieren (芳香化湿 <i>fāng xiāng huà shī</i> ).....	253
2.	Trübe-Nässe wärmen und trocknen (温燥湿浊 <i>wēn zào shì zhuó</i> ).....	259
3.	Das Auflösen von Nässe fördern und nach unten hin ausleiten (下行利湿 <i>xià xíng lì shī</i> ).....	266
4.	Nässe ausleiten und Wasser bewegen (逐湿利水 <i>zhú shī lì shuǐ</i> ).....	271
5.	Schwitzen fördern und Nässe vertreiben (发汗祛湿 <i>fā hàn qū shī</i> ).....	275
6.	Nässe-Hitze klären und umwandeln (清化湿热 <i>qīng huà shī rè</i> ).....	280
<b>10</b>	<b>Richtlinien zur Behandlung von Trockenheit 燥 (zào)</b> .....	<b>289</b>
1.	Das Obere befeuchten und Trockenheit beseitigen (润上清燥 <i>rùn shàng qīng zào</i> ).....	292
2.	Die Mitte befeuchten und Trockenheit beseitigen (润中清燥 <i>rùn zhōng qīng zào</i> ).....	299
3.	Das Untere befeuchten und Trockenheit beseitigen (润下清燥 <i>rùn xià qīng zào</i> ).....	301

<b>11 Richtlinien zur Behandlung von Feuer 火 (huò) .....</b>	<b>305</b>
1. Das „kaiserliche Feuer“ besänftigen und beruhigen (宁静君火 <i>níng jìng jūn huò</i> ).....	309
2. Verwendung bitterer Arzneimittel um „ministerielles Feuer“ abzuleiten (苦泄相火 <i>kǔ xiè xiāng huò</i> ) .....	312
3. Einschränken und bändigen von Fülle-Feuer (承制实火 <i>chéng zhì shí huò</i> ) .....	317
4. Durch Stagnation verursachtes Feuer zerstreuen und ausleiten (宣发郁火 <i>xuān fā yù huò</i> ).....	321
5. Verankern von und nähren bei Leere-bedingtem Feuer (潜养虚火 <i>qián yǎng xū huò</i> ).....	328
<b>12 Richtlinien zur Behandlung von epidemischen Krankheiten 疫 (yì).....</b>	<b>333</b>
1. Schmutziges beseitigen und Trübes transformieren (辟秽化浊 <i>pì huì huà zhuó</i> ) .....	334
2. Wärme-bedingte epidemische Krankheiten klären und ihre Begleiterscheinungen beseitigen (清瘟荡涤 <i>qīng wēn dàng dí</i> ).....	337
<b>13 Richtlinien zur Behandlung von Parasiten 虫 (chóng) .....</b>	<b>343</b>
1. Ansammlungen vermindern und die Parasiten abtöten (消积杀虫 <i>xiāo jī shā chóng</i> ).....	345
2. Scharfe, saure, bittere und absenkende Methode (辛酸苦降 <i>xīn suān kǔ jiàng</i> ).....	347
 Anhang I: Zur Handhabung dieses Buches.....	351
Anhang II: Vorbehandeln von Rohdrogen 炮制 ( <i>páo zhì</i> ).....	355
Glossar .....	357
Index Rohdrogen und Arzneimittelrezepturen.....	367
Allgemeiner Index .....	385
Die 56 Methoden von Qin Bo-Wei in alphabetischer Reihenfolge .....	394